ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1225 (1999)
28 January 1999

РЕЗОЛЮЦИЯ 1225 (1999),

принятая Советом Безопасности на его 3972-м заседании
28 января 1999 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, в частности резолюцию 1187 (1998) от 30 июля 1998 года, и заявление своего Председателя от 25 ноября 1998 года (S/PRST/1998/34),

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 20 января 1999 года (S/1999/60),

принимая к сведению письмо президента Грузии от 22 января 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/71, приложение),

будучи глубоко обеспокоен сохранением напряженной и нестабильной обстановки в зоне конфликта, а также опасностью возобновления боев,

будучи глубоко обеспокоен также сохраняющейся тупиковой ситуацией в деле достижения всеобъемлющего урегулирования конфликта в Абхазии, Грузия,

приветствуя в этой связи вклад, который внесли Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) и Коллективные силы Содружества Независимых Государств по поддержанию мира (миротворческие силы СНГ) в дело стабилизации ситуации в зоне конфликта, отмечая, что МООННГ и миротворческие силы СНГ поддерживали хорошие рабочие отношения на всех уровнях, и подчеркивая важность продолжения тесного сотрудничества и координации между ними при выполнении их соответствующих мандатов,

ссылаясь на выводы Лиссабонской встречи на высшем уровне Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) (S/1997/57, приложение), касающиеся положения в Абхазии, Грузия,

вновь подтверждая необходимость строгого соблюдения сторонами прав человека, выражая свою поддержку усилиям Генерального секретаря по изысканию путей улучшения

положения с их соблюдением как неотъемлемой части деятельности, направленной на достижение всеобъемлющего политического урегулирования, и отмечая новые элементы в работе Отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Абхазии, Грузия,

1. приветствует доклад Генерального секретаря от 20 января 1999 года;

2. выражает свою обеспокоенность по поводу того, что сторонам после двусторонних контактов и проведения 16-18 октября 1998 года Афинской встречи по мерам укрепления доверия не удалось заключить соглашений по безопасности и неприменению силы, возвращению беженцев и перемещенных лиц и восстановлению экономики, и настоятельно призывает стороны возобновить с этой целью двусторонние переговоры;

3. требует от обеих сторон расширить свое участие в осуществляемом под эгидой Организации Объединенных Наций мирном процессе, продолжать стремиться к диалогу и начать его, расширить свои контакты на всех уровнях и безотлагательно проявить необходимую волю для достижения существенных результатов по ключевым вопросам переговоров и подчеркивает необходимость достижения сторонами скорейшего и всеобъемлющего политического урегулирования, включая урегулирование вопроса о политическом статусе Абхазии в составе государства Грузия при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ;

4. подчеркивает в этой связи, что готовность и способность международного сообщества оказывать помощь сторонам зависит от их политической воли к урегулированию конфликта на основе диалога и взаимных уступок и от их добросовестных действий в целях скорейшего принятия конкретных мер в направлении достижения всеобъемлющего политического урегулирования конфликта;

5. решительно поддерживает непрерывные усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем и его Специальным представителем при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны, а также группы друзей Генерального секретаря и ОБСЕ в целях предотвращения боевых действий и придания нового импульса переговорам в рамках осуществляемого под эгидой Организации Объединенных Наций мирного процесса для достижения всеобъемлющего политического урегулирования, и приветствует в этой связи намерение Генерального секретаря внести предложение об укреплении гражданского компонента МООННГ;

6. требует от обеих сторон строго соблюдать Московское соглашение о прекращении огня и разъединении сил от 14 мая 1994 года (S/1994/583, приложение I) и все их обязательства воздерживаться от применения силы и решать спорные вопросы исключительно мирными средствами и призывает их проявить больше решимости и готовности обеспечивать функционирование Совместной группы по расследованию;

7. выражает свою неизменную обеспокоенность по поводу связанной с беженцами и перемещенными лицами ситуации, возникшей в последнее время в результате боевых действий в мае 1998 года, вновь подтверждает неприемлемость демографических изменений в результате конфликта и неотъемлемое право всех затронутых конфликтом беженцев и перемещенных лиц на возвращение в свои родные места в условиях безопасности в соответствии с международным правом и положениями Четырехстороннего соглашения о добровольном возвращении беженцев и перемещенных лиц от 4 апреля 1994 года (S/1994/397, приложение II) и призывает стороны незамедлительно заняться решением этой проблемы посредством согласования и принятия эффективных мер с целью гарантировать безопасность тех, кто осуществляет свое безусловное право на возвращение;

/...

8. приветствует в этой связи усилия Специального представителя Генерального секретаря по содействию в качестве первого шага безопасному возвращению беженцев и перемещенных лиц в Гальский район и призывает стороны возобновить и активизировать свой двусторонний диалог с этой целью;

9. осуждает деятельность вооруженных групп, включая продолжающуюся установку мин, что создает угрозу для гражданского населения, препятствует работе гуманитарных организаций и существенно замедляет процесс нормализации ситуации в Гальском районе, и выражает сожаление по поводу того, что стороны не предпринимают серьезных усилий с целью положить конец этой деятельности;

10. вновь требует от обеих сторон принять неотложные и решительные меры к тому, чтобы положить конец подобным актам и обеспечить значительное улучшение условий в области безопасности для всего международного персонала, и приветствует первые шаги, предпринятые в этом направлении;

11. также вновь выражает свою глубокую озабоченность проблемой безопасности МООННГ, с удовлетворением отмечает принятие мер в этой области и просит Генерального секретаря постоянно держать вопрос о безопасности МООННГ в поле зрения;

12. постановляет продлить мандат МООННГ на следующий период, заканчивающийся 31 июля 1999 года, при условии рассмотрения Советом мандата МООННГ в случае внесения любых изменений в мандат или присутствие миротворческих сил СНГ;

13. просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать Совет и через три месяца со дня принятия настоящей резолюции представить доклад о положении в Абхазии, Грузия;

14. выражает намерение провести тщательный обзор операции в конце ее текущего мандатного периода в свете шагов, предпринятых сторонами в целях достижения всеобъемлющего урегулирования;

15. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
